FRANCKESCHE STIFTUNGEN

Handschriften / Autographen

Tagebuch von Benjamin Schultze.

Schultze, Benjamin

Halle (Saale), 01.01.1745-31.12.1753

1747

Nutzungsbedingungen
Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.
Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.
Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use
All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downladed and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.
Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.
For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

urn:nbn:de:gbv:ha33-1-176525

Visual Library

1747.

Dancke, Ehre, Ruhm und Preis
sey Dir gebracht, O du Gott
aller Gnaden, daß du mir ge-
fallen mich heut abermal ein
neues fest anfangen zu lassen.
Habe sonderlichen dancke für alle,
alle Wohlthaten, die ich von
Jugend an von Dir empfangen
und auch im verwichenen Jahr
so reichlich genossen habe. Ich bin und
bleibe dir ewig verbunden mit
Leib und Seele zu dienen. Aber
du lieber Vater, du weist mein
Elend, willst du mich auf dieses Jahr
anfangen lassen, so wirst du auch
deine Gottes Liebe zu mir stärken,
damit ich immer stärcker werde;
immer fröhlicher auf meinen Ab-
sterb und den Tod zu meditiren,
anfange und mit Freude und
Freude in Ehren in Liebe die ganze
Arbeit dieses Jahrs und die Ruhe mög!

J A N U A

Heüge Gnaden Sonne, Herr

1. Einsegnung schön Wetter
gehabt. Meine Andacht und
Lüsten besorgt.

2. Briefe geschrieben nach Lands-
berg an meine Fr: Schwester und
nach Zülchau an Monf: Gronetzki
mehrerem Paquet, worin unter
1. Fl. Nilas 4. Felin breiter Cattun
und 60. Rthal. Geld, z. g. e. d. r. z. B. b.
3. einen Brief nach Wittenberg an den
H. Dr. Vater geschrieben. Sonst den
Anfang gemacht etwas von der
Mittheilung in Ost-Indien auf
zusetzen.

4. An diesen Nachricht geschrieben.
Die Fr: Dr. Götzen visite nach Leip
zig und der H. Gründler besuchte mich
noch spät.

5. Den ganzen Tag an der Schrifft
von der Mittheilung in Ost-In-
dien geschrieben.

R I U S^r 1747.

Jesu, nasse dich immer näher zu mir!

Heut als am grossen Neujahrs Tage mir 6.
wir besonders Andacht gegeben. Es
sind eben 4. Jahr, da ich aus Madras
vom Lande ging. Gott lob! so
weit bin ich kommen.

An der barmherzigen Taufe gedenken. 7.
Es fängt an zu schmerzen u: zu eitern.

An diesem Sonntage, wie gewöhnlich 8.
mir mein Andacht allein gegeben.

Meinem Gesinde nach Tische wenig 9.
getrachtet. Nachmittage um 3. Uhr
besuchte mich die Fr: Meine Räthin
Gattern mit ihrer Fr. Tochter, der H. D
Callenbergs Ehe Liebsten.

Meine Wirthschaftung ist gewesen, 10.
die unter Handgebende Schrifft fort-
zusetzen.

Den Heiligen Fest Tauch mit dem 11
Aufsatz von der Offenbarung in Englen
fertig geworden. Die Fr. Meine Räthin
Burchard schreibet von 31. Dec. 1746. aus
Hamburg.

JANUA

12. Meine ordentliche Arbeit mit der Malab: Correctur und dem Indostanischen Scripten wieder angefangen.

13. Mein Tagwerck bestreiten können.

14. Den Sonntag durch meine Schwachheit endigt sich. Es sind viere recht schöne Tage. Conf: Schwartz 2. mal. geschnacket. Die fr: Dn Götzen kam gen Abend vom Leipzig zurück.

15. An diesem Sonntage meine Arbeit zu Hause angestellet. Der Frost hält an.

16. Meine gewöhnliche Verrichtung bestellet. Die Kälte bleibet noch.

17. Meine Zeit und Stunden wohl anzutragen gesuchet. Der Frost läßet nach.

18. Meine Pflicht beobachtet. Auch die Correctur besorget.

RIUS

Meines Bruders abgereiset. 19.
Nach Altona an den H. Kort ge-
trieben und ihm die Schrift von der
Mittwoch übersandt nebst 4.
Wachsichen Leuchten. Es hat an
gefangen aufzutauen und zu regnen
Die Herrn Consul zu visiten, 20.
habe mir lassen angelegen
seyn.
Gott Lob! mein Zimmer 21.
Diese Woche wird sich mit
Heut rund. Es regnet
Den diesen Sonntag meine 22
Andacht und Lüsten unterhalten
Vormittag beym Examen gew. 23.
wesen. Vorher die Hr: Dr. Götze
besucht und mit dem H. Prof Fran-
ken gesprochen. Nachmittag Hin-
dostanisch absolvirt und die
Correctur gehabt.

JANU

24. Mein Bruder ist glücklich abgegangen

25. Meinen Dienst bestellet. Auch Landsberg von meinem Bruder vom 16.ten item von der Fr: Landsbergin wegen ihres Todes, ein Schreiben erhalten. Sonst

25. Sonst

26. Mein gewöhnliches Gebätt verrichtet, sonderlich 2 mahl die Cor. rectur des Hindostanischen Psalters besorget und endlich dem Höchsten vor Lob, Ehr und Ruhm! diese Arbeit glücklich geendiget.

27. Mein Gebätt besorget. Sind vom Hr. C. Hofr. Walter zum Abdruck schön gebracht, und schon sind sie fertig. Der Fr. Insp. Grischau brachte mir die Lateinische Übersetzung von der Missions historie

ARIUS

47

Was mir von Gott geschieden und 28.
verlaubet, das habe auch heut bey
Ende dieses Monds in Acht genabet.

An diesem Montage meine zig- 29.
ne Andacht beobachtet. Ich bin
einige Tage sehr schwach.

In vergangener Nacht mich jäm- 30.
merlich und gekrümmet. Doch bey
Tage meine Mißhaltung auch
richtet.

Meinen Psalm beobachtet. Ach 31.
Herr mein Gott, die Tage sind
dauch für so ängstliche Viele Nöt-
haten. Dieser Monath ist nun auch
hin Fertigkeit gewichen, dem alter
sal ein Ende. Ach mach doch auch
ein Ende mit meiner Noth und
Elende. Wie es dir gefället, so
kannst mir bald helfen, entweder
mich vom Bösen, oder das Böse von
mir, oder mehr Geduld.

FEBRU

Mein lieber Vater, ich wachte

1. Mir fast ich auch in Neuenfelde
Nacht vom Sturmfluth da mit ge-
nommen worden; so hat das
ich Tage mit in Arbeit verrichtet.

2. Früh als am Maria Reinigung
unsere Andacht auf Lustau zu
halten. Nachmittags fängt der
Unterricht an.

3. Meinen Brief nachgegangen
4. Herr! Herr! mit dieser Worte
unlige ich was für mir zu thun be-
fohlen. H. Porta aus Altona von
30. Jan. sendet mir Antwort.

5. An diesem Sonntage meine An-
dacht zu Lauenburg gehabt.

6. Mein Linnen ist glückl. ab-
gelaufen. Es schneiet.

7. Zu meinem Verderben, hat
der Herr Glück gegeben. Es
taut.

ARIUS "47

nach seiner Hütte, sich dort! 7.
seinem Dienst abgewartet. 8.
Nachmittags die Hr: Dr" Götzen
besucht.
Mein Geschäfte ausgerichtet 9.
An den H. Dr" Callenberg einen Brief
geschrieben um Windows. Büsser.
Mein Gebäude bestellet. Der Hr 10.
Jonas Kortens Reise Beschreibung
abermal durchgelesen. Die Anmer"
kungen sind sehr erbaulich. Es
ist fast ein angenehmer Roman
gewesen.
Gott Lob! ein Brief zur Richtigkeit 11.
Was mir geschrieben worden, dem
habe nachgetrachtet. Zum Abdruck
wurde ins Warzische übergeben, der
Bogen, die 100. Arabische Regelgemäul.
Den ganzen Sonntage meine 12.
Andacht zu Hause gehabt. Es
ist lieblich Wetter.

FEBRU

13 Von Altona an Herrn Hofr. Reimb.
ist an Fil. H. Dr. Callenberg. Nachmit-
tags accepirt und von 4 bis 5
jemand ins Englische eine Lection
ertheilen. Nachgehts ins die L. Bibel v. Gram
14. Meine Einrichtung ist
glücklich abgelaufen.
15. In vergangener Nacht wenig
geruht. Doch die Tage meine
Pflicht observirt. Die fr: Dr.
Götzen besucht. Erfreut.
16. Die ganze Nacht aufgesessen
und medicinirt. Meine Pflicht
richtig observirt.
17. Die vorige Nacht etwas geruht.
Die Tage meine Tage. Abends
abgereist. Sind die Nacht Liebe
bey dem Traiteur gewesen.
18. Liebes Vater, mit dieser Post
endigt sich meine Reise.

April 47

Den diesen Sonntage waren a. 19.
daß zu Hause angestellet.

Eine betrübte Nacht gehabt. die 20.
Warugische Correctur besorget.

Meine Verrichtung ist bestand 21.
in der Warug: Correctur u: Hindert
nisse abcopiren. Gestern Abend
besuchte mich die Fr: Dr. Götzen. In
diesen Stadt ist mir etwas erträglich
gewesen, in den ist doch einige Stund
unsere Commun. Die Fr: Eggard in
schreibet vom 13ten dieses.

Meine Zeit weil anzuwenden ge- 22.
sucht. Die Fr: Dr. Götzen besuchet
und in den Garten spatziret. Ge
gangen, alwo alles weil grün wer
den. Zu Landsberg besuchte mich
die Mademois: Engels, weil sie nächst
zu Hause zu reisen fertig stehet. Ihr
brachte die mit Z. rothe Schnür
schuhe.

FEBR

Nachts

23. Im Vergangenen einmal
wohl gewacht. Meine gewöhn-
liche Arbeit abgethan. Mit Land-
berg an meiner Schwester
Frau Johanna Christina Landb
berg ihr geschrieben, welche dies
die Mademoiselle Engelen mitnim-
met.

24. Meinen Brief abgewartet.
Das Wetter ist so angenehm
wie im Frühling

25. Gott Lob! ich anfange diese
Woche auch und habe mich be-
mühet dasjenige auszurichten
was der Herr befohlen.

26. Den diesem Sonntage meine
Landarbeit allein gehabt.

UARIUS

47.

Die Vorgangene Nacht gantz un- 27.
ruhig hingebracht. Nach Flensburg
an die fr: Lygaarden geschrieben u: ihr
4. Calec. v: 4. D. vorhero Zur Predigt.
und Hartig: it 1. Hmo. Cal. v: die 4. erste
Capl. Hmo. übernommen. Dorst mein
Dienster in Malab: und Hindost.
gesabt.

Die Vorhergehende Nacht auch elend 28.
gestanden. Mein Leiden, ist fort
gegangen. Den gantzen Febr. ist stets
beständig gestossen, doch in vorigen
Nacht sehr viel weniger gewesen.

Zu Baron-Hartzigs Volck, ist sehr
viel und schwere noch. Lasse Dich
bitten und erbarme Dich meiner

MAI

Mein Gott, wie gir so
N Die Zeit und Tag sagen sat ab
gestrichen und gestossen.
Der Tag fiel nim.

1. Meinen Dienst an der Wand,
gissen Correctur bestellet. Es
beschäfftigte mich ein Mensch aus
Sonnenburg der allhier bey einem
Herrn dienet mit Namen Gruiser.
3. Mein Geschäffte mit der Correctur
gehabt und etwas abcopiret et cet.
lationiret.
4. Gott lob! mein Tagwerck endigt
sich mit dieser Woche.
5. Zu diesem Sonntage meine nige
ne Lectuestung angestellet.
6. Die Correctur besorgt und hindesta
nisse abcopiret. Und Jena bin
suchten mich 2 Studiosi, deren
ich einige Meine Bücher schuldig.

J H S "47

mich nicht länger!

7. Mein Geschäffte ist bey der Malab: minor
Tibal gewesen. Des Mittags war ich
bey dem H. Dr. Callenberg zu Gaste
geladen, also auch der Herr Pfeiffer
H. Mühlmann, der zum Archi-dia-
conum ordinirt worden, und der
H. Lauenstein, auch Messenitz waren
Nach 4. Uhr kam ich wieder zu Hause

8. Dann schrieb ich Dauck! mit der
Copie von dem Hindostanischen Mahl
gen 11. Uhr fertig worden, der An"
fang damit gemacht den 12. Novemb.
1746. Nachmittags die sc: Dr. Götzen
brunnen.

9. Mein Irrthum nach Rom wurde
getraft mit der Correctur der Waru"
gischen und Tamulischen Schriften

10 Die Herrn Gesandten in Ruß gesahl
In Vorgangenen Hauß etwas
unruhig gewesen.

M. A. R.

11. Ehr früh Zeit im Bett,
für diesen Tag und ganzen
Woche. Nun mit Ihm ist es nun
gelungen, was ich angefangen.

12. Zu diesem Sonntage meine Ex-
trauungen auf Lüster gehabt.
Die Hand zu Haus gelassen. Die
Ex: Dr. Götzen besucht und nach
mittags.

13. Meine Wirthschaftung fatzig
gezeigt in der Malab: Cor-
rectur.

14. Meine Pflicht nach Bonn nun
vollzogen.

15. In vergangener Nacht unruhig
geschlafen. Ich habe meine Schuld
Zeit bis Tage bedacht.

16. In voriger Nacht wenig geschlafen.
Schwere Hand die Nacht. Mein
Tagwerck ist die Warug: Correctur
gewesen.

TIUS 47

Mein Herr ist die Correctur 17.
gewesen. Es hat geschneiet, daß
alles weiß aussieht.

Gott lob! ist endlich auch diese 18
Woche. Meine Verrichtung ist
dahin ausgefallen, daß ich das 4te
Buch Mosis absolvirt. Der H.
Freylinghausens Einleitung zur Pas-
sions Historie durchgelesen, zum 3tenmal
das Landsberg von Mons. Genetzky
in Versuchen vom 10ten erhalten.
Es scheint wie ein Winter.

Den nächsten Sontags meinen eigenen 19.
Gottesdienst vorgenommen. Es scheint
Herr Segen dabey die Seelen anzu-
rühren.

Der treue Held an. der H. Al- 20
brecht besuchte mich und er-
freute mir Herzen zu hören.
Gute Lehrer gelesen, die da handeln
von dem Leiden unsers Herrn Jesu
Christi.

M A R T

21. Meine Zeit zur Correctur und Censur angelegt. Die Kälte bleibet noch so stark, daß die Fenster mit Eis überzogen sind

22 Meine gewöhnliche Arbeit bey vorgut. Gut mein Leben von dem H. Albrecht sollen lassen Nachmittage die fr: Dr Götzen begriffen.

23. Meinen Entwurf in Ostgrunow, wenn den Brief meines Herrn nachzulesen getrachtet. Die Kälte scheinet abzunehmen. Gut also an Maria Verkündigung

25. Sage meine Andacht und Fasten zu unterhalten gesinnet.

26. Am dritten Sontage Palmarum meinen eigenen Betrachtung an gestellet. Die vier und zwantzig Vortreffliche Betrachtungen der

Leidens Jesu Christi von seiner
Gefängnüß Abführung abgehandelt, durch-
gehen. Oberdorf 1726. Ein schönes
Zeugniß von der Nachfolge unsers
Herrn und Heylands Jesu Christi.
Vormittags auf's Pädagogium gegan- 27.
gen und dem Examini beygewohnt.
Nachmittags den mit lateinischen Lieb-
haben accopirt. Hindost. Psalm revidirt.
Den Tag über an der Revision gear- 28.
beitet. Mit dem H. Meyer gearbeitet.
Den ganzen Tag mit der Revision zu- 29.
gebracht, und Gottes Güte! auch ge-
ruhigt.
Heute am grünen Donnerstage mit 30.
vielen Erbauung aus Luthern angefan-
gen. Den H. Prof. Francken bey der
sel: Dr. Göthen gehöret. Von die 10.
Exemplaria auf Schreibe-Papier so sauber
von H. Dr. Callenberg mir noch 150. Stücke von
dem Hindostanischen Psalter.
Den lateinischen Aufzug der Missions Briefe durch- 31.
gelesen, sonst meine Anstalten gemacht.
Ehre sey Dir Gott Vater für und für!
Ich bleibe noch ein Expectant bis
Er kommt.

APRI

D! Jesu, meine Sonne Rom

1. Den H. Prof: Francken 8. Exem-
plar von dem Hindostanischen Psal-
ter gesandet. Mich zum Oster-
fest zu besuchen. Ich D.V. 051.
schlossen.

2. Fing also am ersten Osterfeyertage mein
Andacht und Lesen gesund an.
Die Nacht und auch den Tag mich
unpäß befunden.

3. Den andern Osterfeyertage ebenfalls
meine Landsleute müssen,
weil die Nacht unruhig und den Tag
ungarnirt sitzen und ausdrucken
müssen.

4. Fing also am 3ten Osterfeyertage mei-
ne Betrachtungen über Christi
Auferstehung fortgesetzet.

5. Meine gewöhnliche Arbeit mit
der Correctur der Malab. Bibel mit
der vorgenommen. Ueber meinen
Husten und ausdrucken müssen.

und soll mich zu Dir
Allmann Trost machen Commun 6.
getraustet.
Nachdem Tisch hat mein Kind 7.
angegriffen
Heute Lob! diese Woche ist auch zum 8.
Ende und mein Lammchen Förel
auf. Gestern ist der alte Candidat, Herr
Dann gestorben, sein Alter 68. Jahr.
An diesem Sonntage meine nige 9
zu Andacht angestellet. Die Vergan-
gene Woche mit Festen zugebracht.
Die Vormittage war ich beym Examen 10
Horen besuchte ich die Hr: Dr. Götzen,
die etwas unwohl. Nachmittage meine
ordentliche Arbeit besorgt.
Allein Bestreben ist dahin gegangen, 11.
das Malab. zu censiren und das Warugische
zu corrigiren. Es ist April Wetter
Meinen Dienst an der Warugischen 12.
Correctur und Malab. Text bestellet. Nach-
mittage die Hr: Dr. Götzen besuchte und in
den Garten spatzieret.

APRIL

13. Des Morgens beym Examen gewesen. Nachmittags mein Gedicht mit der Correctur gehabt.

14. Abermal beym Examen gewesen. Nachmittags besuchte mich der H. Justitz Rath Dr. Carl, und sonach der H. Schultze aus Pohlen mit einer englischen Translation.

15. Den ganzen Tag Briefe geschrieben, nach Copenhagen an Missions-Collegium, an Mons: Lyder, an den H. Ober-Hofmeister Wald: nach Merseburg an den H. Dr. Saltzmann

16. Des Morgens Sonntags meine Predigt angefangen. Nachm. Vesper Predigt besuchte mich der H. Dr. Michaelis

17. Die Nacht und bis Tage mich sehr Bey-bauchig befunden, doch in etwas meinen Gedichte nachgekommen gearbeitet.

18. Die Warug. Correctur d. 62. Bogens besorgt. Ein Brief von Engel ist ein Studiosus naml. H. Rave besuchte mich. Das Paquet Bücher mit den drey noch Copenhagen auf die Post gegeben. Den Malab. Text censirt.

19. Das Herrn Gesetzbuch mir lassen angelegen seyn. Die HH. Dr. Götzen und den H. Prof. Francken gesprochen, auch im Garten spatziret. Der H. Dr. Saltzmann schreibt: in Authorthun alsobald.

20 Meine Wüstenaldung mit der Correctur und Malab. Censur gesahe.

21. Den ganzen Tag mit der Warug. Correctur zugebracht. Aus Merseburg schickte mir der H. Dr. Saltzmann, warum ich Anfrage gethan. Ich bitte diese beyde Tage etwas zu gut.

22 Bey Col. inhaltige diese Woche und meiner Arbeit darinnen. Den Brief an meine Schwester sende mit Gelegenheit fort. Mons. Schultze reiset nach Leipzig.

APR

23. Zu diesem Vormittage meine
Entschliessung angestellt.
Ist April Wetter.

24. Meine Pflicht beobachtet. Der
H. Prediger Woltersdorf a.d. Rup-
pin besuchte mich. Ich sandte das Werk
dieses Büchlein, Rel. Lob. nach Berlin.
Der den 13. Febr: von mir Briefe
gelesen, brauche sie heut wieder.
H. Probst Süs Milch aus Berlin schreibt.

25. Meine Schuldigkeit in Acht genom-
men. Von der H. Dr. Götzen
Schrift genommen um in Garte
seinen spatziret. Heimgemandt
nach Berlin, ich gab ihm mit den
Andob. Falter an die H. Probst Roloff
p: ein Dto an den H. Gutzmann in
den Fallischen Einladen.

26. Mein Tage-Werck vollendet.

27. Den ganzen Tag mit der Waag.

Correct durchgangen. Lucas 25.

Finis

I L I S

Mein Sinn ist mit der Wag: 28.
Correctur gerathen. Von Krigsbr
Verdruß gesabt ich aber bin einn
Dichtrin drum schmecke, wollen Au„
wort.

Meinn gewöhnliche Verrichtungen 29.
beschritten. Der H. Lenzenius aus
Osnabrugg Westphals nahm von mir
Abschied. Nachmittags im Wirthsgar
ten spatzirret und im Garten
Gelegenheit bekommen mit dem H. Insp.
Fischer über den H. Dr. Carl Discurrirten.

Des Morgens Sonntags meine 30.
eigene Andacht angestellet. Ach!
Lebendiger Gott die süß Lob und
Ehre gebracht, daß du mich auch
noch diesen Tag hast bringen
wollen. Mein Heil ist die ja bes„
wust, gieb mir nun Geduld, und
Sanftmuth!

M A

D. 4ten Dec. Sonntag

1. Meine Arbeit bestellet, soviel ab meine Engbrüstigkeit mir sat wollen zulassen.

2. Meinen Durst gestillet abzu" waschen.

3. Der Herr Inspect in meinem 1. Wercke observirt. H. Vogel starb gen 10. Uhr Vormittags.

" Das Englische Collegium continuirte auf " sangen Hon 6 bis 7. Des Abends.

4. Zu dem H. Rector Francke zu Len nep geschrieben und den 1. Dec. Hindos: Grammatic, 2. Psalter, 3. Refut. 4. Catech. 5. Die 4. Capl. gen: ferner die 4. Wan" gische Tractätlein gesant. Die Hauß" rening geschlossen, aber viel geschrieben. Erst tagt meine Arbeit fortgesetzt.

5. Mein Gemüthe ist gestrafet, den Ma" labarisch Text zu corrigiren, worinnen Gott Lob! Josua geendiget

H. Dal Stumbt in Tranquebar den 1. Dec. nachmittags

Meine vorige Gnade über mich
die Warägische Correctur besorget. 6.
Nach Berlin an den H. Probst Gün-
nicht und nach Wittenberg an den
H. Dr. Vater geschrieben, dem letzten
Endzweck die Continuation, den Hindost.
Psalter v: 4. Warag: Büchlein gesandt.
Zu diesem Sonntage Rogate 7.
meine Andacht zu Jesu gr.
fabl. Dem H. Fritsche aus Landsberg
5. Kpfer geschencket.
Ich habe mich bestrebet die Correct 8.
der Wärägischen und der Malab. Texte
zu besorgen. Durch den H. Lindorff
sandte nach Berlin einige Hindost: Psalter
und Warag: Tractätlein.
Mit der Correctur meiner Zeit hinge- 9.
bracht. Mons. Gronetzkij v: Jgt: Schach-
zeitg geschrieben
Meine gewöhnliche Arbeit abge- 10.
than. 3.

A. A. J

11. Heut als am Sinnmelsfests Tage
unsers Lieben Herrlands sahe
ich meine Andacht zur Lection
zu verrichten gestrebt. Die Fr: Dr"
Götzen besuchte mich nachdem Predigt.
12. Meinen Dienst an der Correctur
4 bestellet.
13. Den gantzen Tag Briefe geschrieben
1. nach Landsberg an Fr. Gronetz kö
x: ein blau Stück Zitzen an ihren Sohn
etc. mitgesandt. 2. nach Hamburg
an den H. Isaias Culeman, x: Herrn
den Atmoss. Walter etc. x: 4. Warug.
Lustsein ist die figur des Creutzes
gesandt. 3 nach Altona an
H. Rost und Hrn den Hind. Walter
gesand. 4. nach London an Mr"
Isaac Hollis x: Herrn von allen ge
dreyen Lieferungen 9. Stücke gesandt.
Nachmittags kam Mons: Sivertsen
von Leipzig abrie an.

47

Zu diesem Sonntage meine An- 14.
kunft zu Lenz angestellet.

Mein Geschäfft mit dem Malab: 15.
A. T. gehabt. Die fr: Cousins ist diese
Nacht gestorben.

Mein Gebiet nach Pommern fr 16.
früchet. Die Briefe und Sachen von
13th diesen gehen als bestellet fort.

Die Herr Gesandtschaft von Augen fr 17.
fahl. Circa: Dr Götzen besuchet und
den H. Dr Carl alda gesprochen. In
Garten spatziret. 5.

Meine Wiederkunft glücklich 18.
abgestan.

Meine Pflicht beobachtet. 19.
6.

Meine Schuldigkeit in Acht genom- 20.
men. In den beyden Aemtern bin ich
herum Darin gewesen.

Heut als am 1. Heil. Pfingsttage meine 21.
Andacht zu Lenz angestellet. Der H.
Rector Francke aus Kunersdorf bey Lenz
predigt mich von d. 11. Mag. Dinge den H. Prof. grüßen

M A.

22. Fünd ab am 2ten fril. Pfingst-Tage
innine Zandarst aüb Lüfsen untr-
halten.

23. Fünd abermal ab am 3ten fril.
Pfingst-Tage meine Lehrstunge
aüb das H. Prof Franckens Postill.
angestellet.

24. Mein Tagewerck bestellet. Die
fr: Dr" Götzen besuchet. Es hat mir
7. gar wohl gethan gethan.

25. Ehr Küsen und Pfeifen früh Gott
dem Vater, Gott dem Sohne und Gott
dem Heil. Geiste für diesen Beistand
und Hülfe, das Sie die Censur des Malab
Textes, so viel als der H. Probst Ziegen
balg übersetzet, habe glücklich vollende
können. Den 12ten Novemb. 1746.
fing ich an. Es sind also 6. Monath x:
12. Tage damit zugebracht worden

26. Mein Thun ist gewesen mit Copie
8. ir nehmen von dem Corrigirten Texte
Halle Merseburg an den H. Dr" Sältzman
geschrieben.

FUS

47

Dank und Küsse für den lieben Va- 27.
ter im Finsel gesagt, daß Sie auch
diese Worte annehmen mögen und
meine Arbeit vollbringen. H. Pieper
besuchte mich noch spät.

Den diesen Sonntage meine besondere 28
Andacht angestellet. H. Thürsch schrieb
einen Engl. Brief aus Wernigerode 2½ Bog.

sah meine Autopsie. Aus Wernige- 29.
rode besuchte mich der H. Wagener Cam-
mer Direkt. mit dem H. Dr Knapp im Gar-
ten gesprochen.

Meine Zeit angewand mit der Autopsi- 30.
rung des corrigirten Salab: Texts. Der H. Dr
Medicin Bruder besuchte mich, weil Er
verreisen wird Discipul gewesen.

Meine bestimmte Arbeit vollendet. 31.
Die H. Göthen besucht. Die lieben
Eltern aber sagte unendlichen Dank für
alle Ihre Treu und Barmherzigkeit, 9.
die sie mir so reichlich erwiesen. Herr es
werde noch mit meinen Feinden gut! Daß
erhalten aus Ost-Indien Nachricht, daß die Ihr
Miss: Klein in Trankebar glücklich nach Tranquebar
angekommen.

JUN.

Mein süsser Heyland kommt

1. die Paradiss Correctur besorgt.
Eine Conferentz gehabt wegen einer
neuen Schrifft. Der H. Pastor Landsper
nahm Abschied ab im begriffe nach Ameri
ca zu reisen. Bat Jena an den H. Dr. Walch
d. Büchern von Ost Indianischen Sachen
gesandt. Es hat etwas gefehlet. Auf
der Naturalien Cammer befindet sich
das Model vom Pallagium.

2. Die Malab: Correctur ins reine
10. geschrieben.

3. Darinnen gieng Vater diese Woche
ins Land zum Hude, Ade! wenn Gott
mirs Volk und mach sein Hude
mit meinem Hause. Die Warug:
Correctur besorgt.

4. Zu diesem Sonntage meine
Andacht Lüfften genommen.

5. Meine ordentliche Arbeit mit der
Correctur gehabt. Der H. Rath
Ziskenius besuchte mich und verordnete
mir einige Medicamenta

J U S

" 47

Komme in Gnaden ! 6.

Bin mit copiren beschäftigt. 7.

Den diesen Tag Tage meine Zähne

aus Linsen entfalten. Es fat die

Nacht und einige Tage wenige mal

starck geregnet. Die Copenhagen Post

bei der Fl. Lyder vom 30. May. 8.

Den ganzen Tag abcopirt. Bekomit

sagt mir fr: Dr. Götzen besuchet. 9.

Gottes Lob! mit der Copie des Fund. 11.

ist nicht r. Fl. Rath Grotte fertig.

Meine Linsen Kasten durchsuchet und 10.

umgepackt.

Den ganzen Sonntage meine Andacht 11.

aus Cl. Linsen gehabt.

Bekit Aufräumung meiner Briefe. 12

Daselbst beschäftigt gewesen. Ein

gewisser 13 Passager besuchte mich und ich

gab ihm auf seine Bitte ein Viaticum.

In seinem Verlag den Anfang ge-

macht denjenige in der Malab: Bibel zu

schreiben und zu copiren, welche ich

von diesem translatirt. Vom Englischen

Ruth gehet die Arbeit an.

JUN

14. Den Malab: Text censirt und
12. mit dem Lüfslein Ruth fertig g"
worden. Nachmittags den H. Prof: Franc
ken hörte ich H: Dr" Götzen sprechen.
15. Meine vorgenommene Arbeit
fortsetzen mögen. Unser lieber
Freund der H. Inspector Freyer
nahm Fünfhundert Uhr seinen
Abschied aus dieser Welt.
16. Meines Briefs eingedenck gewe-
13. sen. Dieser: Piepern aus Berwalde
schreibt vom 30ten dieses v: briefstel der
Tod meines Freundes des H. Ord. Rath
Grotens.
17. Die Herren Lectores nachzukommen
getrachtet.
18. An diesem Sonntage meine Er"
hohlung Andacht gehabt.
19. Mein Examen ist gewesen,
den Malabarischen Text zu censir.
Vier Aeste haben in diesem Jahr
Frucht, zwar gepflantzet, aber ö gerissen.

Ich habe mich bestrebet mir in
Ihrsäfften zu correspondiren. Aus
Copenhagen schreibet der Hochlöbl.
Missions Collegium vom 5ten dieses
Was zu bestellen gewesen, abge- 21.
than. Es hat etwas gedrucket. 14
Mein Ihrsäfftes bestellet. Im Gar- 22
ten mit unterschiedliche Personen ge-
sprochen, ab mit die Hr Insp. Grischow,
Böttker, Rüdel it mit dem H Wentzel
und seiner Frauen etc.
Mein Ihriges bey der Versammlung 23.
Censur in Acht genommen. Mit 15.
Frau Dr Götzen gespeiset. Der Con-
spectus litteraturæ Telugicæ ward
fertig abgedruckt auf 1½ Bogen
Die Auflage ist über 300. Bogen
in 4to.
Heut als am S. Johannis Tage meine 24
Andacht und Buchen genommen

JUX

25. Zu diesem Sonntag nimm
mir nun Audacht fortgesetzt.
Von H. Insp. Freyer wand in der
Glauchischen Kirche von dem H.
Martini die Fundamentis 53 Verdigt
gehalten, nemlich Mittags.

26. Meine Haushaltung ist mit
der Tamalischen Censur gewachsen.
Es hat die Nacht bis Morgen
starck geregnet.

27. Meine Pflichstunden nahm
Sonnen. In dem Warugisch
Abschnitt die grossen Catechismi
den letzten Bogen zur Correctur
bekommen. Es hat gewaltig ge-
regnet.

28. Herr Gott! mit dem 1. Samuelis
16 fertig geworden. Das Modell vom
K.M. Pallagium mit 4. Trägern Armenhaus

J H S

und einer Portug. Fr, welche darinnen
sitzet etc.

Mein Tagwerck wollen Sie 29.
Nachmittag die Fr. Dr. Götzen be-
suchen und die Frau Dr. Lauingerin da-
selbst gesprechen. Es hat abermal
starck geregnet, doch mir Gottes-
willen.

Mein Essen mit der Censur ge- 30.
lobt und also die Arbeit dieses 1.
Monaths geendiget. Ein artigen
artigen, süssen Zeit und Eilauf
gröbel und Lauck gebracht für ein
Etrennen, Verehren und
Väterliches Andenken. Gieb bey
mir, nehme mich zu dir, weise
stets mir den Rechten, meine ja
nicht böse mit andern Acht
zu lassen!

JUL

Mein Herr und Bruder

1. Meine ordentliche Versammlung be-
gonnt Nachmittags um 4 Uhr
sahe in der Gesellschaft den H. Prob
von Wernigerode nebst seinem
Examinanden Hr: Götzen
zugegen. Er spielte mir seine
Poetische Verse über das Lüneburger
Rathhaus Uhr genannt.

2. An diesem Sonntage meine ge-
wöhnliche Andacht beobachtet. Es hat
den und wann geregnet.

3. Meine Zeit wohl anzulegen ge-
sucht. Abgeschrieben. H. Dr. Saltzmann geschrieben.
Zu Potsdam besuchte mich H.
Inspector Schultzens ältester
Doctor. Es hat öfters ge-
regnet.

J U S

47

mir indin mir alle Augenblicke
Meine Arbeit abgenommen. Dem 4
H. Pieper seiner fr: Schwester Mey:
nung ergeht und zum besten an
genehm. Es ist trübe und feuchte
Witterung gewesen.

Das Einstein // Safe Conduct to the 5.
Christians Resting-Place. In a discourse 7.
on Exod: 33, 14. And he said, My Presence
shall go with thee; and I will give thee Rest.
By Thomas Barnes etc. London 1702. //
durchgelesen. Es ist ein schön erbau
liches Buch. Meinen Vormittag
nachgeschrieben. Die fr: Dr. Götzen be
suchet und mit der fr: Dr. Baumgarten
gesprochen.

Des Herrn Befehl wird angelegen 6.
seyn lassen. Des Morgens um 9. Uhr
aufgestanden und den H. Struense H. Dr.
Carl, der fr: Arzney, und den H. Dr.
Callwitz besuchet. Auch Merse-
burg schreibet der H. Dr Saltzmann
N3.

JUL

7. Mein Examen ist bey der Ca-
mer gut gerathen. Ich Saalfeld
schreibe die Ankündigung Schwartze
von 14. Juny.

8. Dem HBaumann Erlaubniß zu Lob
und Druck ertheilet für die HBoß
und die HPostsachen mir darinnen
anzeigen. Der H. Insp. Schultzens
Sohn reiset nach Potsdam von
mir Abschied. NB

9. An diesem Sontage meine eigene
Predigt fortgesetzet. NB 15.

10. Seltzer Gummi und Pastor Gi trinken
angefangen. Briefe geschrieben nach
Landsberg an Mad: Gronetzki, nach Bern-
burg an H. Pohle, nach Saalfeld an
Mad: Schwartzen, nach Berwalde an
Mad: Piperin. Der Häußmann Rhab
Landsberg gehet nach Lichtig zu einem
Apothecer in Condition.

* Lützen NB

IHS

Das HErr Praeceptorium hat mir grosse 11.
Lust und freudigkeit darzu gegeben
den Tag über mich bestmöglich die Sa
labarischen Texte zu censiren. Der Hl Rector
Francke von Lennep, schreibet aus Cleve
datirt d. 7. July.

Dasjenige bestellet, was meines 12.
Dienstes ist, getan. Nachmittags 4
bin ich: d. 67. mit den Hl. Prof: Franc
ken gegangen.

Meine Geschäfte abgemachet. Hin 13
lieb nun die Briefe bestellen und gr
wesen. Der Hl. Fischmann Candidatus
Theologiae ging nach seiner Condition fort.
Mein Gebäude probiret. Mons: Schwa 14.
ein Kleid Geschmeide gegeben. Nach jene 5
au den Hl. D. Walch den Warag: groß den Catechi
mum und Conspectum litteraturae Waragicae gesandt.

Gott Lob! ich endige diese Woche 15.
und meine Arbeit mit der Correctur
des 2. Buch Samuelis, welches absolviret
worden.

JUL

16. An diesem Sonntage meine gö"
nöthliche Arbeit endgeschaftet.

17. Briefe geschrieben nach Flensburg an
Mad: Lygaart v: ihr den Hindost. Psalter v: den
Marag. großen Catechism. it Conspect. litt. Telug.
it die 2. letzte Marag. Tractät. gesandt. Nach
Wittenberg an H. Dr. Vater v: ihm den gros
Catech v: Consp: Telug. geschickt. Sonst den
Catech. etc. in der Brand[enburg]ischen
austheilen lassen. Das Examen auf
dem Waysenhause beschlossen, sowohl
die Knaben" als unsere Anstalt besehen.

18. Einen Brief nach Copenhagen an
Forbloß. Collegium zu schreiben ange"
fangen. Es hat fast den ganzen Tag
hindurch gewähret

19. Briefe geschrieben. Die fr: Dr" Götz
6. besuchet.

20. Mein Gott und mein Herr ist
mir gnädig, darin habe mich
getröstet. Ihr Herz spricht ist

IUS

mit dem H. Pastor Hartmann
in Verbindung des H. Insp. Rüdel
und H. Fabricij. Endlich aber mit dem
H. Probst.

Meine Verwaltung mit der 21.
Correctur der Malab. Bibel gehabt 7.
Hat viel gekostet.

Dem Höchsten sey Lob und Dank 22
für diese Arbeit und seinen Beistand
zu Stande!

Die vergangene Woche wieder un- 23
ruhig worden und aufstehen und
etliche Stunden sitzen müssen, deswe-
wegen mein Vorsatz aufgehalten und
die Arbeit verhindert, verhindert, habe
also meine eigene Landarbeit fortge-
setzet.

Briefe geschrieben nach Copenhagen 24
an den H. Justitz Rath Finckenhagen
u. Mons. Lydet. Deo Gratias 25.

JUL

25. Diese Woche wurde abendlich fingebraucht. Meine Schlüssel brauchte. Der Herr Dr. Saltzmann aus Magdeburg besuchte mich. Die Herren Post fortgesandt. Nomin. der gr. corrigirte Malab. Text V. T. so viel als der Hr. Probst Ziegenbalg übersetzet. 7. Exempl. vom Warag. Catech. nimb davon etwas sauber eingebunden u. an Ihro Königl. Maj: recommendiret. 17. Exempl. vom Conspectu litteraturae Warugicae.

26. Mich meiner Schuldigkeit wiederum. Der Hr. Dr. Vater aus Wittenberg u. Hr: Gronetzki aus Landsberg schreiben. Der Hr. Fischer mahn Abschied als fertig in eine Condition zu gehen.

27. Die Nacht unruhig zugebracht. Mein Tage-Werck verrichtet. Vormittage besuchte mich der Hr. Mag: Resch aus Magdeburg und nachmittage Herr Mons: Gronetzki aus Landsberg an.

J U S

Mein Herr ist gestorben, die Malab. Cor- 28.
rector Herr Landsberg, aus Lützen.
Schreibet an mich
Beschluß meiner Bekehrung mit 29
dieser Worte und Tage. Meines lieben
Stuben Gesellen des H. Woltersdorffs H.
Bohn ein Studiosus besuchte mich und
brachte mir das Buch, was ich 1713 seinem
Vater seinem Antecessor verehret hatte.
Ist sämtliche Hn Missionarii zu Tranquebar geschrieben
vom 26. Octob. 1746. mit holländische Schrifft.
Bey diesem Sonntage meine eigene An- 30.
dacht gehabt. Herr H. Götzen besuchte mich
nach der Predigt.
Meine Zeit mit der Correctur des Ma- 31.
labarischen N. T. zugebracht. Den grünen
Donnerstag aus China v. Hr. D. J. geschrieben.
Allgegenwärtiger Gott und Vater
Ich danke dir inniglich, daß du
mich nicht verlassen, sondern bis hieher
durch diesen Monath bringen wollen. Ach!
bleibe ferner mir gnädig und
erbarme mich ferner meiner immerdar! Lasse
fortzu Zeit, damit ich gepreiset möge!

AUG

1. Herr mein Hirte, mein treuer
Mann meiner Arbeit versichert, wie
gewöhnlich.

2. Meinen Beruf abgewartet. Die
10 H. D. Götzen besucht und gesehen
wie eine Französin die Pfeife abrein
Ist

3. Den Herrn Pfarr eingedenk gewesen.
Viele Aerzte nacheinander bin ich
einig.

4. Mein Gemüthen ist wegen der
11. Censur des Malab: Texts.

5. Herr und Bruder sey die meine Hirte
für diese Woche auch!

6. Ob ich gleich in der Nacht gen 12. Uhr
einen plötzlichen Anfall von Stickfluß
gehabt; so wagte ich doch und ging
in die Glauchische Kirche und hörte H.
// H. Martini: Ob ich zu meiner Pein
// sprach ist Bruder H. D. Götzen seinen
// den 18.) September. 1746. war ich
zum letzten mal ausgewesen.

STUS

und barasten mich aben

Der H. D Bettenkamp besuchte mich
und nahm Mons: Gronetzkin mit
sich in sein Lauß zu essen, welchen
ich zu Tische in der grünen Loge logiert
hatte.

Meine Beschäftigung mit dem Ta- 7.
mulischen Text gesabt.

Ich bestrebet mein Gebäte zu 8.
schreiben.

Meinen Diener bey der Correctur 9.
bestellet. 12.

Mein Tag Geschäfft vollendet. 10.

Mons: Gronetzkj bezeigt sich in-
sitzen als Studiosus Juris et Philo-
sophiæ. Er ist von Francken in
Madras, seine Liebste besuchte
mich und solte Nachricht mir die
sie gern wissen wolte. H. Schwarz
gab sich die Mühe und führte den
Fremden zu den H. Professoribus.

A. U. G. U.

12. Meine Gebühr beobachtet. Der
13. Knabe Landsberg empfing vom Bäy-
serischen seine neue Kleider und
ward nach Leipzig zu seinem H. Gr.
Vat. Hof Indien wandten 15. Corresp: lit. Tels. Gesant.
12 Vormittags meine gewöhnliche Ar-
beit besorgt. Nachmittags um
2. Uhr in der Glauchischen Kirche
zu Christen eingegangen. vid. 16. April 1746
13. Den diesem Sontage in der Glau-
chischen Kirche zum Heil. Abendmal
gegangen. Weil der H. Pastor Martini
verhindert worden, so predigte der H. Diaco
nus Job.
14 Etlich angefichtet der Herren Gesetz
zu erfüllen.
15. Meine Wirthschaft abgethan.
16. Meine Pflicht beobachtet. Die
14. Fr: Fandricken Francken mit ihren
Töchtern besuchten mich und ich er-
zeigte ihnen, was ich gutes wußte z:

gab ihnen geschrieben mit. Nach
mittag bey uns ist der H. Insp. Rüdel
n: offenbahrte uns eine Sache. Etwas
bey uns ist die fr: Dr" Göhen und end.
Mons. Gronetzki bey der H. Mutter"
Kamps in seinem Garten.

Mich meiner Schuldigkeit rein" 17.
nert. Gott Lob! heut sind 6
t. Jahr, daß ich in Corona zu Copen-
hagen zu Nam. H. Dr" Carl Geburtstag. 71. Jahr
Mein Tage" Werck bestellet. 18.

Ehr und Ruhm sey" dem gnädigsten 19
Vatter im Himmel der mir auch
diese Woche glücklich durchhelfen
wollen! Mit H. Geistern und H. Lst. Ziegen
hagen im Traum geredet.

An diesem Sontage der H. Past. Martini 20
gehöret. Nachdem 2. Nächte unruhig ge-
wesen, so habe sonderl. in dieser Nacht meine
Ruh gehabt. Mit Mrs Parker im Traum
viele geredet. N3. Heute ward ich aufge-
stellet und hatt ein langes Gespräch in der Lateinischen
Sprache.

AUGU

21. Mein Efsen ist mit der Corre-
ctur zu Ende.

22 Den Malab. Text corrigirt, ist nun
Abschrift zu machen.

23. Meine Zeit zum Schlitzen, der Feder
Schärfung angewandt. Nachmit-
tags die fr: Dr Götze, besucht.

24 Meine Arbeit fortgesetzt,
abends in Gesellschaft, weil die
Frauen fort waren.

25 Meinen Text beobachtet.

26. Gott Lob! Diese Woche ist auch
ihr Ende mit. Diese geschrieb
nach Landsberg an fr: Gronetzkin
und fr: Landsbergin.

27. Den dritten Sonntage der H. Past:
Martini gehört. Im nächsten
Gespräch Wetterkampf ninger,
Sprossen.

Was mir beschehen worden, das 28
habe abzuhalten gesuchet. Weil für
die Krönung des Königs in Dännemark
gesandet, so haben die Fürsten Stadion
einen Actum solennem gehalten.

Mein Examen ist gewesen, den 29.
Familien Text zu censiren.

Meine Ordination glücklich 30.
geendiget. Die Fürsten etc. waren
lassen Diese: Dr. Götzen besuchet. 2

Mich bestrebet meine Arbeit 31.
zu bestellen. Die Sohn und
Tochter, Vater Sohn
und Heil Geist zu dem nützigsten
Gebrauch gebraucht für dein Erbarm,
für deine Hülfe, für deinen
Beystand und Segen. Denn ich
lasse dich meinen Frohen auf
mein offenbahret und selbiger
kräftiglich getröstet.

SEPT

Einen sinnlichen Vater, ich hoffe
1. Meinen Dienst an der Familien
3. Censur bestellet.
2. Mein Tages Geschäffte mit diesen
Worte geendiget.
3. Zu diesem Sontage der H. Pastor
Martini gehöret.
4. Mein Gebäth beobachtet. Die Krönung
Die Königin in Hungarien ist gepräget. Vivat!
5. Die Herrn Gesellen lassen
angelegen seyn. Es kamen viele
vornehme Personen das Waysenhaus
zu sehen.
6. Am heutigen Buß Tage nicht ausgehen,
weil in vorigen Nacht ein
neues worden. Cronprincessin: zu Copenhagen an
Auf Tranquebar Schiff die Hoffnung
Ausgelaufen d. 31. Januarij 1747.
7. Auch diese Nacht nicht schlafen sie
gebraucht. Des Tages meine Mühe,
waltung mit der Correctur gehabt.
Conf. Gronetzky die Bibel und Arnds wahr
Christen mit den Paradies Gärtlein gedruckt
zu 17 Bl.

E M B. R. „ 47.

Du wirst mit mir wohl machen

die Fr. Dr. Götzen besuche mich in mei-

ner Krankheit.

Die Copie von dem corrigirten Tauf- 8.
lichen Text zu schreiben angefangen 4.
Auch in vergangener Nacht abend
geschehen.

Zu verschiedenen Mahl abermal meine 9.
Post gehabt. Doch meine Arbeit
beständig an Römer. Der Universität
Brief geht an Mons: Pierrotz ab
nach Halberstadt. Es hat einige mal
zu regnen angefangen.

An diesem Sonntage vormittags 10
in der Glauchischen Kirche den H. Pastor
Martini gehöret.

Eben falls diese Nacht ziemlich zu ge- „ 11
bracht, doch bey Tage ein wenig ge- „ 3c
arbeitet.

Meine Arbeit fortgesetzet. Es ist 12
trübe Witterung. 6.

SEPT

13. Die Copie von dem gedruckten
und corrigirten Tamulischen Text bis
an Job, exclusive genediget. Die fr.
Dr. Götzen besuchet.

14 Briefe geschrieben nach Berlin an Dr. Fl
7. Meisel und Hn Warag: Daßen gesandt
nemL. 6. groß Catech. à 17. Exempl. von
Consp. litt: Telug. Nach Francfurt an den
H. Dr. Jablonski 2. Kine. F. 2. War. Catech.
8. Klein Warag. Lüttichau 4. Consp. litt. Warag.

15. Dr. H. Fritsche aus Landsberg, Stud. Theolo.
8. gid nahm die 6 ersten Paquete zum
Verstellen mit, als fertig abgedruckten.
vid. 30. April. 1745. 2 Jahr 2. Monath.
Briefen empfangen aus Flensburg von 5.
1. Sept. von der Hfl. M.D. Eygnaro. Aus
Landsberg von meiner fr. Schwester
vom 8.h Dito.

16. Dem Höchsten sey Lob und Dank
so weit ist auch diese Woche, und
meine Arbeit mit der Tamulischen
Censur - Bergen spz com resumo endlich die
Französin rin.

EMBER 47.

Zu diesem Sonntage den H. Pastor 17.
Martini gesönet.
Mein Schluß in Zeit genommen. 18.
Esai geruget.
Mich nun einer Schuldigkeit zu 19.
nähst zu erkundigen. Aus Merseburg
an H. Dr. Saltzman geschrieben.
Noch ganz früh empfing ich aus Tran-
quebar von denen HH. Missionarien
einen Brief den 2. January 1747.
datirt. Item so schrieb der H. Lyder
aus Copenhagen vom 9ten dieses.
Mein Tage-Werck besorgend. Aus 20
Madras von dem H. Fabricio ein
Schreiben erhalten, den 29. Sept. dati
1746. Die sr. Dr. Götzen bischöf-
liche aus der H. Dr. Carl Bann.
Meine Hände zu waschen voll gefaßt 21.
mit der Censur über Malab: Texts

SEPT

22. Meine Verrichtung besorgt.
Mons. Pieper besuchte mich und
brachte mir einen Brief von
H. Mutter an, worin 1. Ducaten.
Auch schreibt die H. Landsbergin
auch Landsberg wegen ihres Hauses
Gott Lob! inwendig auch dieses
23. Werk und habe meine Zeit wohl
anzuwenden gesucht. Der H.
Miller besuchte mich, ihm die H. Rü-
bauerin, wegen der Rüben.
24 An diesem Sonntage den H. Past
Martini gehöret. Im Rückwege
besuchte ich die H: Dr. Götzen
Nach Mittage den 5. Als den H.
Professor Langen.
25. Etwas gearbeitet, so viel als Zeit
und Gelegenheit es vergönnen wollen
Im vergangener Nacht ist auch der junge
H. Freyer gestorben. Der H. Brunn
besuchte mich und brachte mir von

Von H. Dr. Saltzmann einen
Brief und Geld. Aus Leipzig schick
te mir der H. Culeman 4. Bücher von
Büchern und Wallfischen. Der Hr.
Candid. Franckens sr. Liebste besuch
mich und brachte mir seine Briefe
zum Durchlesen. Der H. Mag: Lange
nam nahm Abschied, in Willens nach
Dresden zu reisen

Meine gewöhnliche Arbeit ab, 26.
gewartet. Der H. Lenick aus
Lambsberg nahm von mir Ab,
schied. Dem Monsr. Pieper dem ich
noch ein viaticum reichte.

Mein Logis Wirth bestellte. Der 27.
Hr. Dr. Götzen besuchte. Aus Prague
hat von dem H. Hutter ein Schreiben
erhalten von 2. Logen. datirt
den 24. Januar 1747. Es
ist erfreulich und rauhe Luft ge-
wesen.

SEPT

28. Mit der Correctur des Jobs in der Tamulischen Version volle Arbeit gehabt. H. Fabricius besuchte mich nun etwas NB.

29. An dem heutigen Michaelis Tage des Morgens in der Glauchischen Kirche den H. Pastor Martini gr. predigen, sonsten eine Predigt gr. lesen, die der s. H. Prof: Francke 1698. gehalten.

30. An der Censur und Correctur des Jobs gearbeitet und damit auch das Ende erreichet. Nun lr. barmhertziger, gründgütiger lieber Vater im Himmel, von dir kommt alles, was gut und seelig mag. Lobe sey dir Dank für deinen gnädigen Beystand und sorge die

Wort an allen Orten, die wo
lesen und hören werden, damit
seine große Macht und Herrlichkeit
seinen Menschen kund werde und
sie durch sein Evangelium selig
werden mögen. Führe dein
Werk noch immer weiter
fort und rette die Herde deines
Kindes und erfülle ihren Mund?
Lasse noch licht vor Abend werden,
ehe die Zeit des jüngsten Tages
einbricht und ein Ende mit al-
ler Herrlichkeit nimmt!

OCTO

1. Heute! Herr macht mich so
die Nacht unruhig gestern. Vor
mittags hat's geregnet. Ich habe
meinen Anzug aus'm Fenster zu
trocknen gehängt

2. Vor und nachmittags ins Examen
auf dem Dingstaal gewesen.
Hernach den H. Neubauer und Mons
Gronetzki besucht. Im Rückwege
mit Herr Pr: Dr. Götzen gesprochen.

3. Die Nacht elend worden und bis 9.
Uhr keine Luft schöpfen können.
Nachmittags beym Examen gewesen.
Vorher aber von Herr Pr: Dr. Götzen
Abschied genommen, weil die Fuhre
steht nach Leipzig zu reisen.

4. Weil medicinirt; so habe nichts vor
nehmen können. Es hat fast den
ganzen Tag sintflutmäßig
geregnet.

mit seinem seeligen Abschied

Vormittags dem Examen beige- 5.
wohnet. Nachmittags Briefe zu beschreiben
angefangen, die nach Ost-Indien gehen
sollen.

Briefe geschrieben nam. an die 6.
Hh Missionarien in Tranquebar
ist an Hl. Hutter. ferner an H
Fabricium zu Madras oder
Palliacatte.

Copien von vorigen Tages Briefe 7.
geschrieben.

An diesem Sonntage den H. Pastor 8.
Martini gehört.

Fing in Ebenen Stunde den Psalter 9.
zu lesen angefangen. Der Ar.
rum Aufwärterin eine Erfüllung ge
macht.

Nach Copenhagen an Hl. Lyder v: Hl. Fedder 10.
sen geschrieben. Diese Briefe nimmt Mons.
Sivertsen mit um 2 Uhr nach Mittag.

Einen wenigen Tag darauf ist 18 gebohren

N. Rasmus Sivertsen 1727 d. 26. Nov. Tranque-
Stunde bar.

OCTO

11. Meine bisherige Arbeit fortgesetzt. Nachmittags besuchte mich der Hl. Prof. Simonis.

12. Meine Lection 2 Verrichtungen abgearbeitet. Von 1. bis 2. Ein Repetitorium des Engl. Collegij angestellt.

13. Das mir befohlene aufgerichtet. Des Sachsendorff Pictet Mons. Schwartz mir die 12. Thaler, die er der T. Martij auf zinnig Tage zu leihen vorgab.

14. Gott Lob! ist endigt diese Woche und meine Arbeit.

15. An diesem Sonntage der Hl. Pastor Martini gehöret.

16. Meine Arbeit fortgesetzet. Marc Copenhagen einen advis an den Hl. Justiz Rath Finckenhagen geschrieben und ihm ein Paquet recommendirt, worinnen 3. Lindost. Pf. nach Tranquebar bestimmet.

B C R

47

Mein Vermögen ist glücklich ab- 17
gelaufen. Die gestrige Briefe etc.
sind fort, fort gesandt worden.

Meine Beschäftigung mit dem 18.
Tagulischen Text gefabt. Vom Seeflöß.
Mis. Collegium ein Schreiben bekommen
d. 2. Octob. datirt. Die Hr. Dr Götzen
barthel Vom mgt von der Leipziger
Messe. Der H. Magist. Lorch brachte mir
seine Disputation.

Heute früh bin ich wieder aufs 19.
gestanden, doch bey Tage mich be- 10
strebet etwas zu censiren.

Meinen Dienst an der Correctur be- 20.
stellet. Auf diese Nacht sollen Postgesetze
Ehe ich meinen Brief, den 6ten 21.
fallen mich bis zum Ende dieser
Woche zu enthalten.

Weil ich zu spät sind die Post nicht mit 22.
gegangen, so habe an diesem Sonntage
nicht ausgehen können, sondern meine
Andacht auf Lucken genommen.

OCTO

23. Mein Tagw Geschäfte wolbracht.
24. Mein Gebüsch brobachtet, auch an den H. Dr" Vater geschrieben u:
Ihn die neüe Continuation gesandt.
25. Meine Müsse[2]altung abgethan.
26. Die fr. Dr" Götzen besüchet.
Meine Bflicht in Astronom".
man.
27. Meine Schuldigkeit[2] süchen zu
Genügen zu thun.
28. Lob und Preyß! ich eröffne
diese Woche. An den H. Prediger
Walkersdorff nach Spéningen u,
Strobürgischen geschrieben. Es hir"
geht in der altmark 3. Meilen von
Stendal.
29. Heüt an diesem Sonntage
meine Andacht zu Hause
angestellet.

Mein Lehrer ist die Censur des 30.
Malabarischen Texts gewesen.

ஆகஸ்ட 25 தான

Meine Zeit zur Correctur 31.
des Tamulischen Psalters ange-
wand. Nachmittags nachgeät
besuchte mich der Herr Prediger
aus der Vorstadt. Lieber Him-
lischer Vater, dieser Monath ist auch
dein Lob und die Thätigkeit gross-
wesen. Ich habe dich durch deine Gna-
denthätigkeit noch auf diesem Erdbo-
den mehr den Himmel. Dein Wille
ist gut und richtig, habe herzlichen Dank
für dein Thun, Wegen, Leiten und
Machen mir von innen und aussen
ganz meine Ruhe, das Bild und Kleid
von allen, was irdisch heissen mag,
deiner mit Freuden und herzlicher
Verlangen zu warten. Böse

NOVE

Zehntnisse Gott, meine Liebe
1. Meine Arbeit bestellet. Von
H. Joseph Fengler ch. Vigil. gr.
sabb. Und mittags bey der fr. Dr.
Götzen den H. Von Bonin gesegnen
2. Meinen Vortrag fortgesetzet und
12. die Correctur des Psalters glücklich gr.
endiget. Halleluja!
3. Mich bemühet in der Revision die
Proverbia Salomonis zu corrigiren.
4. Ehe und Zwistigkeit den lieben
Vater für kindische Streiche und gnädi-
gen Beystand.
5. An diesem Sonntage meinen Laub
Andacht besorget.
6. Meine Verfassung mit dem
Tamulischen Text gesetzt.
7. Mich bestrebet meine Arbeit ab,
zuthun.
8. Meinen Dienst an der Correctur bey
Arbeit. Den H. Insp. Götzen und

gedrucktes an mich im Namen
die H. Dr. Götzen übersandt. Im Text
aber mit dem H. Dr Knapp ge-
sprochen. Es ist täglich Abendessen
willkommen.

Mein Vater besuchte die Comedie 9.
Der Malad: Viel Lärm um nichts. 13.

Mein Bruder ist in Acht genom- 10.
men.

Liebe Liebe, mein Freund ist groß, 11.
Doch wenn dich Dich jetzo ihre
Hand nicht rührt; so wird mein
Herz doch auch ein Hindernis spüren

Zu diesem Sonntag meine Ar- 12
beit fertig ausgestellet. In
Vergangenheit Nacht bin ich recht
krank gewesen.

Meine Wäsche fortgeschickt. 13.
Mein Volk bleibet, vornehmlich in
der Nacht.

NOV

14 Mein Bruder reist nach Leipzig

15. Mein Bruder geht nach Leipzig an den H. Professor geschrieben und ihm von allen Waaren Muster geschickt worden, ein Exemplar übergeben.

16. Mein Vater reist ab. Der H. Dr. Callenberg besuchte mich nach 3. Uhr.

17. Mein Bruder ist mit der Correctur des Hohen Liedes Salomons fertig. Es hat sich zum besten gemacht, daß Balle so gestorben ist.

18 Der und Preis für die Woche für Christ, für alle Güte, Langmuth und Barmherzigkeit, mir in dieser Woche erwiesen.

C M B E R

19. An diesem Sontage meinen Sonntags-Andacht besorgt.

20. Lob und Preis sey dem Dreyeinigen Gott! dem Unsichtbaren Gnädigen Versehen, mir ist heute früh nach 8. Uhr die Arbeit mit der Censur des Salomonischen Liedes bis auf das Lied Salomo" inclusive.

21. Den ganzen Tag meine völlige Arbeit mit der Abschreibung einer Copie von dem censirten, gehabt.

22. Noch an der Copie gearbeitet. Nachmittags die Hr. D" Götzen besuchet des seel. Hr. Superintendenten hinterlassenen Predigten Lebenslauf und letzte Stunden gelesen. Der H. Ostern schreibet und schickt mir ein Buchstein von dem Grabe des Herrn in Nürnberg. Spruchen abgedruckt.

23. Dem H. Ostern einige Sachen auf geschickt, die er zu brauchen gekommen ist. Aus das Werk: Abendmahl und Vater unser abcopiret.

15. Lau

NOVE

24. An den H. Gerner einen starck Brief geschrieben und ihm Blanquet gegeben von unterschiedlichen Vätern unsers und Alphabeten, die ihr ihm zum Gebrauch communiciret.

25. Bethätig Lob und Preiß, ihr endigt auch diese Woche. Von 29. Jahr ging ihr auch Halle ab, da mir nach Ost-Indien reisten. O! wahr unzählige Wohlthaten habe ich unter dessen von der Vater Liebe Hand genossen.

26. Diese Nacht schlaffte ich klamm und finger brauft. Den diesen Sonntage meine zigarre Zudacht gehabt. Nach Leipzig gingen die Patten an den H. Gerner fort.

27. Briefe geschrieben nach Flensburg an Mademoiselle Lygaard; nach Hamburg an H. Hans Ulemann &: nach Altona an H. Jonas Kort. Den Saamen Patten Saamen erhalten.

MBCR "47

Dr. H. Fabricij diarium auf Madras 28.
teutsch und englisch gehalten, anno 1746.
gehalten, worinnen einständ.
zu sehen, wie die Francosen Madras ein-
genommen haben.

Zu dem Diario einige Stücke 29.
von der Eroberung Madras excipi,
wie der Studiosus H. Ringeltaub Rath
für nöthig befunden ein Almosen.

Im Namen Gottes mit entschlossenem 30
einem Anfang zu machen mit 16.
der Censur des Propheten Esaias in 3. M.
der Teutschen Sprache. Es ist früher
und spätes Wetter gewesen. Die
se: Die Götzen beschuldt. Wie kind-
licher sonsten unser Gott und Vater,
wenn er seine Hülfe nöthig ist auch diesen
Monath. Als alles eins hat sein Ziel
und Ende, wie kein Lieb bleibet
in Feindschaft, lasset unser Dienst nicht
nützen zum Gehorsam und Kind
Umgang mit Ihr.

DECE

Stracken Herr Zebroth

1. Den Propheten Esaia zu revidi
ren angefangen, und mit den
1. und 2. Cap. fertig geworden.

2. Meine Zeit wohl angelegt und so,
wie Gott es fügen wird. schreibe die
ste Woche.

3. Fürt ab am 1. Advent meine
Andacht und Lectionen zu wiederho-
len geschickt. Es hat getrogen und ist stil
nicht Wetter gewesen.

4. Meine Arbeit glücklich beschrie-
ben. Der H. Gesner aus Leipzig
schreibt mir, schickt mir ein Lieb von
der Liebfrauen Kirche zum present.

5. Mein Tagewerck vollendet.
Nach Landsberg an die St: Gronetz
kin geschrieben. Es fänget zu
schneien an und sol den ganzen
Tag sindens damit angehalten.

M B C R

Dir ist alles möglich!

Heut ist der gewöhnliche Buß-Tag gefeyret worden. Die Nacht hat es stark gefroren, das Bett-Fenster mit Eis bedeckt war. Morgens Schultze aus Potsdam besuchte mich. 6.

Meine Arbeit abgethan. Aus Bonnenburg schreibet die Fräulein von Wirbitzkie datirt d. 1. dieses: Dr. Götzen besuchet. 7.

Meinen Brief abgewartet. Von den Damen wollen Damen, das aus Franquebar gekommen, aufzeichnen anfangen. 8.

Die ganze Nacht elendiglich gefroren. Durch Auftrag des H. Dr. Callenbergs ein Brief nach Wittenberg an den H. Dr. Vater geschrieben. Lieber himmlischer Vater schaue doch diese Noth! 9.

Den diesen Sonntag meine zigeunerische Andacht angestellet. Die Nacht ziemlich gefroren. 10

DCCC

11. Die Patrem nostr corrigirt, welche der H. Gesner weil mirs nicht drucken lassen.

12. Die Herr Probst in Arst genommen.

13. Mein Examen ist mit der Cr. fur die Tamulischen Chaia gewesen. Die fr: Dr. Götzen besucht.

14 Es hat die Nacht starck geschneiet.
z. Nach 8. Uhr nahm Mons. Gronetzki von mir Abschied selbigen und mit Kosten nach Holland etc. giengen. vid. d. 27. July 1747. Nach Leipzig an den H. Gesner geschrieben: Ihm die Corrigirte Patres nostr nebst dem Abdruck von dem Hindost. Falter: Grammatic gesandt.

15. Heut war die Austheilung auf den Bäysen saiger. Die Anzahl der Kinder ward auf 2230. angegeben.

M B C R 47.

Gott Lob! auch diese Woche endi 16.
ist, nachdem fünf wichtige Dis-
sert Correctur der Hindostanischen
Lucae angefangen.

Den dritten Sonntag meine Ar- 17.
beit durchgesehen und einige Anmerkungen
gemacht.

Mein Geschäftigung ist mit der 18.
Revision des Tamulischen Text und
Correctur der Hindostanischen gewesen
selbige mit der Presse fertig worden
modirt worden. Das Vorrede
an die fräulein Liebigen geschrieben
und der Text des ersten Christtages
etc. gesandt.

Mich betrübet meine Arbeit 19.
abzudrucken. Mons. Miller trifft von
wir der H. Michaelis Hebräische
Grammatic

Meinen Dienst an der Tamulischen 20.
Correctur beschlossen. Diese. Dr.
Gott gesegne mich gen Abend.

D C E

21. Heut als an dem Achtzehen Tage sah-
3. ich doch mein Tages Geschäfte glück-
lich. Aus Flensburg schreibt
Hr: Lygaard vom 11ten Dec. Ich schick
an den H. Dr. Saltzmann nach Olden-
burg x: sandte ihm die angekommene
Einlage. Um 6. Uhr des Abends
starb der alte Bischof Wittenberg x: so war der
achtzehe Tag sein letzter Tag in dieser
Welt.

22. Mein Geburts abgetan. Und sehr
festlig mit dem Kirchgang gefeyert
worden. Zu der Ehre ein frischer
Löffel machen lassen. Der H. Gesz-
ner schreibt itzo der H. Frisch Studio-
sus Juris.

23. So endigt sich denn auch dieses Jahr
und danke ich meinem Himmlischen
Vater für sein Aufsehen, aber sehe
mich doch in Gnaden an, und siehe
wie elend ich auf den Expectanz

A B C. R

Liegt. Wie lang sol mein Jamer noch währen? warum solt mir mein bestes wehren?

Den diesem Sontag meine Au- 24.
dacht allein angehalt. Den Hl. Meyer Studiosus Theologie aus Hamburg gebürtig besuchte mich: Hirschfeld von den Missionen erzehlen. Aus Bre. ein schreiben des H. Meisel von 18 ten dieses. Und aus Merseburg antwortet der H. Syndicus v: D Salzmann. Sind an dem 1. Jul. Mey machte 25
fest fahr ich meine nigene Au-
dacht gehabt.

Aus meine Andacht an diesem 26.
Tage fortgesetzet. Noch spät nach 6. Uhr nach Wittenberg an den Hl. Dr. Vater schreiben müssen.

Meine Tages Stunden wohl 27.
angelegt.

DECE

28. Die Stadt geschäftlich finge"
brecht. Doch drey Tage mit mir
Arbeit ungehindert fortsetzen
können.

29. Confirat den Familiaren Text und
Gott Lob! mit Isaia fertig
geworden.

30. Einen Aufsatz zu unterschreiben an"
gefangen, den H. Gesner einen
Brief zu konfirmiren, welchen Er sich
aubgebethen zu seinem Verlag.

31 Meine Andacht an diesem Sonn"
tage zu Hause fortgesetzet. Nachdi
Predigt besuchte mich die H: Dr"
Götzen. Und der H. Veillon brachte
mir einen Lateinischen neuen Jahr
Wunsch. Mein lieber Himmlischer
Vater, der hat die gefallen mich diese
Jahr noch unter den Himmel auf der
Erden zu lassen. Sein Will ist
gut, ist sage darzu nicht, sondern ich

Jan — Ap —

ABER

die Hertzen unmittelbar für dem Kö-
nige, denen ihre Seelen nützlich
gut mit mir und meiner Predig-
Amt. Lasset doch Vergessen und Ver-
gangen ſeyn mit diesem Jahr, das
Andencken meiner Sünden, und
bleibt mir mildiglich gewogen um in
meinem Amte beständig zu wachen
zu beten, und zu regieren!

NB vom Julio bis zum Ende dieses
Jahres sollen in Rußland von Heyden und
Muhametanern 37,322. Personen zum
Christl. Glauben bekehret und getaufft
worden seyn die 1748 d. 29. Januarÿ

Mit diesen Gemeinnützigen
Verfall ein Prediger
vom Dorffe
vor dem Consis. Will man nun die Priester schinden,
toric zu Custrin Und für an Tribut verbinden,
sein Hüter sein Das sie sollen Stock und Stein,
krüg bekönn. Darum schlagt Steur und Stein!